

<p><b>COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST VAN 18 NOVEMBER 2021 GESLOTEN IN HET AANVULLEND PARITAIR COMITÉ VOOR DE BEDIENDEN BETREFFENDE DE KOOPKRACHT IN HET KADER VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 30 JULI 2021 TOT UITVOERING VAN ART. 7, § 1, VAN DE WET VAN 26 JULI 1996 TOT BEVORDERING VAN DE WERKGELEGENHEID EN TOT PREVENTIEVE VRIJWARING VAN HET CONCURRENTIEVERMOGEN</b></p>	<p><b>CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL DU 18 NOVEMBRE 2021 CONCLUE AU SEIN DE LA COMMISSION PARITAIRE AUXILIAIRE CONCERNANT LE POUVOIR D'ACHAT DANS LE CADRE DE L'ARRETE ROYAL DU 30 JUILLET 2021 PORTANT EXECUTION DE L'ART. 7 §1 DE LA LOI DU 26 JUILLET 1996 RELATIVE À LA PROMOTION DE L'EMPLOI ET À LA SAUVEGARDE PRÉVENTIVE DE LA COMPÉTITIVITÉ</b></p>
<p><b>HOOFDSTUK I - TOEPASSINGSGBIED</b></p>	<p><b>CHAPITRE I - CHAMP D'APPLICATION</b></p>
<p><b>ART. 1</b>        Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de bedienden van de ondernemingen, welke tot de bevoegdheid behoren van het Aanvullend paritair comité voor de bedienden.        Onder "bedienden" wordt verstaan, mannelijke en vrouwelijke bedienden.</p>	<p><b>ART. 1</b>        La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et employés des entreprises ressortissant à la Commission paritaire auxiliaire pour employés.        On entend par "employés", les employés masculins et féminins.</p>
<p><b>HOOFDSTUK II - MAXIMALE MARGE VAN 0,4% VOOR DE LOONKOSTENONTWIKKELING PERIODE 2021 - 2022</b></p>	<p><b>CHAPITRE II - MARGE MAXIMALE DE 0,4% POUR L'EVOLUTION DU COUT SALARIAL PERIODE 2021 - 2022</b></p>
<p><b>ART. 2</b>        §1.        Met ingang van 1 december 2021 worden de sectorale minimumloonschalen verhoogd met 0,4%.</p> <p>§2.        Met ingang van 1 december 2021 worden de reële bruto maandlonen verhoogd met 0,4%</p> <p>§3.        De in §2 vermelde verhoging van de reële maandlonen is niet van toepassing op de bedienden die in de periode 2021-2022 volgens de modaliteiten eigen aan de onderneming effectieve loonsverhogingen en/of andere voordelen in koopkracht toegekend krijgen die gelijkwaardig zijn.</p> <p>Eenmalige premies kunnen worden aangerekend voor zover zij toegekend zijn in de periode 2021-2022. De bruto-loonsverhoging van 0,4% of het gelijkwaardig voordeel moet recurrent zijn vanaf uiterlijk 1/1/2023.</p>	<p><b>ART. 2</b>        §1.        À partir du 1<sup>er</sup> décembre 2021, les barèmes minimums des salaires sectoriels sont majorés de 0,4%.</p> <p>§2.        À partir du 1<sup>er</sup> décembre 2021, les salaires mensuels bruts effectifs sont majorés de 0,4%.</p> <p>§3.        L'augmentation des salaires mensuels effectifs visée au §2 ne s'applique pas aux employés qui, pendant la période 2021-2022, reçoivent selon des modalités propres à l'entreprise des augmentations effectives du salaire et/ou d'autres avantages en pouvoir d'achat qui sont équivalents.</p> <p>Les primes uniques peuvent être imputées pour autant qu'elles aient été octroyées pendant la période 2021-2022. L'augmentation salariale brute de 0,4% ou l'avantage équivalent doit être récurrent à partir du 1/1/2023.</p>

<p>§4. De verhogingen van het loon en/of voordelen in koopkracht van welke aard ook zijn per bediende voor hun totale kost aan te rekenen op de loonkost (bruto + patronale RSZ-bijdragen) van de in §2 vermelde verhoging van de reële maandlonen.</p> <p>§5. Jaarlijkse loonsverhogingen die automatisch voortvloeien uit de toepassing van de op beroepservaring gebaseerde minimumloon-schalen zoals bepaald in de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 juni 2016 betreffende de sectorale minimumloon-schalen of uit loonschalen op ondernemingsvlak gebaseerd op beroepservaring en/of anciënniteit worden niet aangerekend op de in §2 vermelde verhoging van de reële maandlonen.</p> <p>§6. In de ondernemingen met een syndicale afvaardiging gebeurt de toepassing van het gelijkwaardig voordeel mits bedrijfsakkoord tegen uiterlijk 30 november 2021. Het overleg heeft enkel betrekking op de toepassing van het gelijkwaardig voordeel.</p> <p>In de ondernemingen zonder syndicale afvaardiging, informeert de werkgever de bediende schriftelijk en individueel omtrent de toepassing van het gelijkwaardig voordeel tegen uiterlijk 30 november 2021.</p>	<p>§4. Les augmentations du salaire et/ou avantages du pouvoir d'achat de quelque nature qu'ils soient sont à imputer par employé, pour leur coût total, sur le coût salarial (brut + cotisations ONSS patronales) de l'augmentation des salaires mensuels effectifs visée au §2.</p> <p>§5. Les augmentations salariales annuelles découlant automatiquement de l'application des barèmes minimums basés sur l'expérience professionnelle, comme définis dans la convention collective du travail du 9 juin 2016 concernant les barèmes minimums sectoriels ou de l'application d'un barème basé sur l'expérience professionnelle et/ou l'ancienneté acquise au niveau de l'entreprise ne sont pas imputées sur l'augmentation des salaires mensuels effectifs visée en §2.</p> <p>§6. Dans les entreprises ayant une délégation syndicale, l'application de l'avantage équivalent est réalisée moyennant un accord d'entreprise au plus tard le 30 novembre 2021. La concertation ne peut porter que sur l'application de l'avantage équivalent.</p> <p>Dans les entreprises sans délégation syndicale, l'employeur informe les employés par écrit et individuellement de l'application de l'avantage équivalent au plus tard le 30 novembre 2021.</p>
<p><b>HOOFDSTUK III - SOCIALE VREDE</b></p>	<p><b>CHAPITRE III - PAIX SOCIALE</b></p>
<p><b>ART. 3</b> De in het APCB vertegenwoordigde vakorganisaties verbinden zich ertoe om tijdens de geldigheidsduur van deze overeenkomst geen bijkomende eisen te stellen op het niveau van het paritair comité en van de ondernemingen in verband met de materies die in deze overeenkomst zijn vervat.</p>	<p><b>ART. 3</b> Les organisations syndicales représentées au sein de la CPAE s'engagent pendant la durée de la présente convention à ne pas poser de revendications supplémentaires au niveau de la commission paritaire et des entreprises en ce qui concerne les matières contenues dans la présente convention.</p>
<p><b>HOOFDSTUK V - DUUR</b></p>	<p><b>CHAPITRE V – DURÉE</b></p>
<p><b>ART. 4</b> Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten voor onbepaalde duur met ingang van 1 januari 2021.</p> <p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst kan door één van de partijen opgezegd worden mits een opzegging van 3 maanden gericht bij aangetekende brief aan de Voorzitter van het</p>	<p><b>ART. 4</b> La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée et entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2021.</p> <p>Cette convention collective de travail peut être résiliée par chacune des parties moyennant le respect d'un délai de préavis de 3 mois signifié par lettre recommandée au Président de la</p>

Aanvullend paritair comité voor de bedienden  
en aan de ondertekenende organisaties.

Commission paritaire auxiliaire pour employés  
et aux organisations signataires.